

# Información sobre la enfermedad de coronavirus 2019 (COVID-19)

La enfermedad de coronavirus 2019 (COVID-19) es un virus que causa una enfermedad respiratoria. Se causa por un coronavirus se llama el nuevo coronavirus 2019 (2019-nCoV). Hay muchos tipos de coronavirus. Estos virus son una causa muy común de la bronquitis. A veces pueden provocar una infección en los pulmones (neumonía). Los síntomas pueden variar de enfermedades respiratorias leves a graves. Los coronavirus también se presentan en algunos animales. La COVID-19 se encontró por primera vez en los humanos en la ciudad de Wuhan, China, a fines de 2019. En 2020, se confirmaron varios casos de COVID-19 en los Estados Unidos.

Las autoridades de salud pública están trabajando para averiguar el origen. Aún no se sabe con certeza cómo se propaga el virus. Puede que se propague a través de las pequeñas gotas de líquido que hay en el aire cuando una persona tose o estornuda. Puede que se propague si toca una superficie en la que está el virus, como una manija o un objeto, y luego se toca la boca.

## ¿Cuáles son los síntomas de la COVID-19?

Algunas personas presentan síntomas leves o no tienen ninguno. Los síntomas pueden aparecer unos 2 a 14 días después de entrar en contacto con el virus. Pueden incluir lo siguiente:

- Fiebre
- Tos
- Dificultad para respirar

## ¿Cuáles son las posibles complicaciones de la COVID-19?

En muchos casos, este virus puede provocar una infección en los pulmones (neumonía). En algunos casos, puede causar la muerte.

## ¿Cómo se diagnostica la COVID-19?

Su proveedor de atención médica le hará preguntas acerca de sus síntomas. También le preguntará si ha viajado recientemente y si ha tenido contacto con gente enferma. Las pruebas para detectar este virus solo se hacen a través de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés). Si su proveedor de atención médica piensa que usted podría tener COVID-19, su proveedor trabajará con el departamento de salud local y los CDC. Siga todas las instrucciones específicas que le dé su proveedor de atención médica. La COVID-19 se diagnostica con:

- **Hisopado nasal y de garganta.** Le pasarán un hisopo de algodón por el interior de la nariz o la garganta. Esto se hace para ver si hay virus en la mucosidad de la nariz.
- **Cultivo de esputo.** Si tiene tos, se recoge una pequeña muestra de la mucosidad que usted escupe de sus pulmones (esputo) al toser y se analiza para ver si presenta el virus.

## ¿Qué tratamiento hay para la COVID-19?

Actualmente, no hay medicamentos para tratar este virus. El tratamiento consiste en ayudar al cuerpo mientras combate el virus. Esto es lo que se conoce como tratamiento de apoyo e incluye lo siguiente:

- **Calmantes.** Entre estos se incluyen paracetamol e ibuprofeno. Estos medicamentos ayudan a aliviar el dolor y bajar la fiebre.
- **Reposo en la cama.** Esto ayuda a su cuerpo a combatir la enfermedad.

Si la enfermedad es grave, quizás deba quedarse en el hospital. Si la enfermedad es grave, los cuidados pueden incluir lo siguiente:

- **Líquidos por vía intravenosa.** Se administran a través de una vena para ayudar a que su cuerpo se mantenga hidratado.
- **Oxígeno.** Puede usarse oxígeno complementario o un respirador mecánico. Esto se hace para mantener un nivel de oxígeno adecuado en su cuerpo.

## ¿Corre usted el riesgo de contraer COVID-19?

Si ha estado en un lugar donde la gente ha estado enferma debido a este virus, tiene riesgo de haber contraído la infección. Está en riesgo si ha estado en las siguientes circunstancias:

- Viajó recientemente a China.
- Ha tenido contacto con una persona enferma que haya viajado hace poco a esta zona.
- Ha tenido contacto con una persona a la que le diagnosticaron COVID-19.

## ¿Cómo puede prevenirse la COVID-19?

Todavía no hay una vacuna. La mejor prevención es no tener contacto con el virus. Por el momento, los CDC recomiendan no viajar a la República Popular China.



Si está en una zona donde hay COVID-19, haga lo siguiente:

- Lávese las manos a menudo o use frecuentemente un gel desinfectante para manos hecho con alcohol.
- Solo tóquese los ojos, la nariz o la boca con las manos limpias.
- No tenga contacto con personas que estén enfermas.
- Siga las instrucciones locales para estar en lugares públicos. Por ejemplo, podrían indicarle que no se use el transporte público durante un tiempo determinado.
- Manténgase alejado de los mercados en los que haya animales vivos o muertos.
- Lávese las manos después de tocar cualquier animal. No toque animales que podrían estar enfermos.
- No comparta utensilios para comer o beber con personas enfermas.
- No bese a alguien que está enfermo.
- Limpie a menudo las superficies con un desinfectante.

Si estuvo en una zona donde hay COVID-19 en los últimos 14 días, haga lo siguiente:

- Llame a su proveedor de atención médica. Ese profesional puede hablar con el personal médico local para ver qué medidas debe tomar, de ser necesario.
- Siga todas las instrucciones que le dé su proveedor.
- Tómese la temperatura por la mañana y por la noche, todos los días durante al menos 14 días para ver si tiene fiebre. Conserve un registro de las mediciones.
- Siga estando atento a los síntomas del virus. Avise a su proveedor de inmediato si tiene algún síntoma.

Si estuvo en una zona donde hay COVID-19 y tiene fiebre u otros síntomas, haga lo siguiente:

- No se asuste. Tenga en cuenta que hay otras enfermedades que pueden causar síntomas parecidos.
- No vaya al trabajo, la escuela ni lugares públicos. Limite el contacto físico con sus familiares. No bese a nadie ni comparta elementos para comer o beber. Limpie las superficies que toque con un desinfectante. Eso es para ayudar a prevenir que el virus se propague.
- Llame a su proveedor de atención médica. Explique que estuvo expuesto al COVID-19 y que tiene síntomas. Haga esto antes de ir al hospital. Espere a que le den instrucciones.
- Tenga en cuenta que el personal de atención médica podría usar equipos de protección, como barbijos, trajes, guantes y protección ocular. Puede que lo lleven a una sala aparte. Eso es para evitar que el posible virus se propague.
- Informe al personal de atención médica sobre sus viajes recientes. Esto incluye los viajes locales en transporte público. Puede que el personal médico necesite buscar a otras personas con las que usted haya tenido contacto.

- Siga todas las instrucciones que le dé el personal de atención médica.

## **Si le diagnosticaron COVID-19**

- Siga todas las instrucciones específicas que le haya dado su proveedor de atención médica.
- No salga de casa, excepto para ir al médico.
- Llame al consultorio del proveedor de atención médica antes de ir, así pueden prepararse y darle instrucciones. Eso ayudará a prevenir que el virus se propague.
- No vaya al trabajo, a la escuela ni a lugares públicos.
- No use transporte público ni taxis.
- Manténgase alejado de las demás personas en su hogar. Haga que usen barbijos (mascarillas de protección o tapabocas) cuando estén cerca de usted.
- No comparta artículos del hogar ni alimentos.
- En lo posible, use un barbijo. Hágalo tanto en su hogar como en el centro médico.
- Cúbrase la boca con un pañuelo de papel al toser o estornudar y deseche el pañuelo. Lávese las manos.
- Lávese las manos a menudo.

Los cuidadores deben hacer lo siguiente:

- Siga todas las instrucciones que le dé el personal de atención médica.
- Use un barbijo y ropa de protección según le hayan indicado.
- Lávese las manos con frecuencia.
- Lleve un registro de los síntomas de la persona enferma.
- Limpie bien las superficies, las telas y la ropa.
- Mantenga a las demás personas alejadas de la persona enferma.

## **Cuándo debe llamar a su proveedor de atención médica**

Llame al proveedor de atención médica si ocurre lo siguiente:

- Si viajó recientemente y tiene síntomas.
- Si le han diagnosticado COVID-19 y sus síntomas empeoran.

## **Más información**

Para obtener más información sobre la COVID-19, visite el sitio web de los CDC, [www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html](http://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html).